



## XVII. Komáromi Imanap

Az imnár hagyományosan a József vasárnapján megtartott Komáromi Imanap küldetése idén sem volt más: a katolikus hívők közösen imádkoztak magyar anyanyelvű papokért, szerzetesekért és apákért.



Mons. Orosch János nagyszombati érsek és helyettesei, Kiss Robert és Tóth László püspöki helynökök, valamint a felvidéki magyar papság képviselői mutatták be az ünnepi szentmisét, amelyen az érsek tartott prédikációt. Elmondta, egyre többször találkozunk azokkal, hogy nem tudjuk elviselni embertársaink esetleges gyarlóságait, gyakori a családon belüli erőszak. Krisztus megnosta

tanítványait lábát, s egyben arra adott példát, hogy legyünk elnézőek egymással. Felszólította a híveket, családjaikban neveljenek olyan felvidéki magyar, hitű és elkölvezett fiatalokat, akik vállalják a papi hivatást, mert félt, hogy a felvidék plébániái elnéptelenednek, illetve szűnnek, hogy őrizzük meg ősünk földjét, s ne adjuk el idegeneknek, akik többet ígérnek érte...



Isten, ha nekünk térdelünk előtte – énekeltek a hagyományos keresztúti ájtatosság után, az imnap ünnepi szentmiséjén a hívők, amelynek Orosch János nagyszombati érsek volt a főcelebránsa. A hívők között volt Csáky Pál európai parlamenti képviselő, Szigeti László, az MKP OT elnöke, Czibalmosné Molnár Éva, Magyarország pozsonyi főkonzulja, illetve dr. Nagy Tibor, az állampolgárságukat elvesztett felvidéki magyarok ügyvédje.

### Fedor Gabčan szociológiai a Limes Galériában

*Élet a fecskefészkekben* címmel Fedor Gabčan szociológiai nyílt kiállítás április 22-én 17 órakor a Komáromi Limes Galériában. A kiállítást Nagy Tivadar mérnök MZSF, a Magyar Fotóművészek Világösszevételének alelnöke, a Komáromi Helios Fotóklub elnöke nyitja meg. Védnöke Komárom város polgármestere, Stubendek László mérnök. Közreműködnek Demeniv Oksana harmonika-tanáró tanítványai.

### A komáromi testület fejét hajtott az ügyészi óvás előtt Glič képviselő nem nyilatkozott érintettségéről

Érdekes fejlemények történtek a komáromi képviselő-testület múlt csütörtöki rendkívüli ülésén. Rövid időn belül másodikban kért szót a járási ügyész, felszólítva az önkormányzatot, hogy vonja vissza azt a határozatát, amelynek értelmében egy telektulajdonosnak „hozza tartozó terület” indoklással az eredeti terület 27-szeresét adták el.

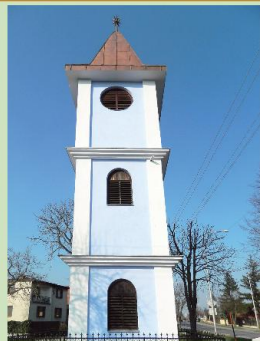
Hosszas vita és értetlenkedés után – amit elsősorban az váltott ki, hogy Fekete Tamás hivatalvezető arra kérte a képviselőket, merjenek állást foglalni és ne tartózkodjanak – végül az önkormányzati képviselők visszavonták korábbi döntésüket. Az ügy legnagyobb károsultja az az Édes Árpád, aki a vásárlási

bukbantunk Glič képviselő nevére, aki a tervrajzok egy részét készítette. Mivel kiderült, hogy Glič képviselő veje volt az egyik cégtárs, aki a felépítendő üzem pályázati anyagát akarta kidolgozni, beigazolódtott értesítésünk, miszerint érintettségét ismét elfelejtette a szavazáskor bejelenteni...

## „Gondviselő, jó Atyánk vagy...”



Erdélyi Flegler Timea, az ógyallai református gyülekezet lelkipásztora évek óta harcolt azért, hogy a bagotai városrészben álló harangtorony megújulhasson. Április 24-én, 14 órakor az ógyallai református templomban ünnepélyes istentisztelet lesz, amelyen Igt hirdeti Fót. Fazekas László református püspök, majd sor kerül a harangtorony átadására, s megkondul a helyére visszakérült két harang is. A kétszázéves harangtorony Isten dicsőítésén kívül a bagotaiak és az ógyallaiak közös összefogásának bizonyítékaiként teljesíti majd küldetését. Maga az eredeti torony a várost keresztülszelő főút építéskor rongálódott meg, s igazán elismerésre méltó, hogy a Református Keresztény Egyház ógyalla-bagotai hívei pásztoruk szavára megújították az építményt. Felveleink az átépítés egyes szakaszait örökítették meg, jobbra a tornyán csillagot viselő régi-új harangtorony látható.



# dunatáj

MAGYAR NYELVŰ, REGIONÁLIS HETILAP

www.dunataj.sk • a facebook-on is

- Lapunk tartalmából:**
- Komáromi Egyetemi Napok – beszámoló (2. oldal)
  - Néprajzi kiállítás a Duna Menti Múzeumban (3. oldal)
  - A XXV. Komáromi Napok programja (3. oldal)
  - A magyar költészet napja (3. oldal)

## Tiso piederstálra emelése és a Kotleba-legények által szigorúan ellenőrzött vonatok

Amint azt várni lehetett, a parlamentbe jutott szélsőséges, Kotleba vezette párt szinte napi szinten hallat magáról. Képviselőjük fegyverrel indult a parlamentbe, mert az a szegény kigyúrt ember veszélyeztetve érzi magát, aztán a párt nem kevésbé kigyúrt, billárdgolyó-fejű további tagjai az említett fegyveres őrületben vezetése alatt vasúti járőrözésbe kezdenek, hogy rendet tegyenek és ügymond megvédjék a békés állampolgárokat, ha már az állam és a rendőrség nem képes erre.

S mivel a szigorúan ellenőrzött vonatok ötlete nem sokkal azt követően merült fel, hogy egy 17 éves fiatalember a vonaton megtámadott, fojtogatott, majd kifosztott egy 21 éves lányt, sokan azt mondhatnák, hogy ez nagyon diszkrét, ha nem tudnánk, hogy milyen eszméket vallanak Kotlebák, illetve ha nem lenne előtünk a Magyar Garda és más felkatonai szervezetek önkényes akcióinak példája. Az önkényeskedés és az önbíráskodás ugyanis, főként ha olyan eszmékkel és nézetekkel párosul, melyeket Kotlebák fennen hirdetnek és képviselnek, bizony nagyon veszélyes és súlyos következményekkel

járhat. A vonatokra egyébként szabályosan jegyet váltó önkéntes járőrök tevékenységét mind a rendőrség, mind pedig a vasúttársaság törvényellenesen tartja. S ha mindez még nem lenne elegendő, Kotleba azt javasolta, hogy az új, immár velük tarkított parlament második ülése előtt a törvényhozás egyperces néma tiszteletadással emlékezzen a 69 éve kivégzett Jozef Tisóra, a fasista szlovák állam vezetőjére, aki 70 ezer szlovákiai zsidó haláltáborba való hurcolásáért felelős. A tiszteletadásra való felszólítást a nemzeti és a keresztény értékekre való hivatkozással indokolta. Javaslata élénk ellenkező

és jogos felháborodást váltott ki, melyet elutasítás követett. Arra vonatkozóan azonban senkinek nem lehetnek kétségei, hogy Kotlebák sajátos folyamatosan hallattak majd magukról és szélsőséges megnyilvánulásairól. Főként így, hogy a parlamentbe bejutva és választóik elvársának megfelelően igyekezzen erre kifejezetten feljogosítva érzik magukat. Mielőtt erre bárki is legyintene, jusson eszébe, hogy a történelem folyamán sajnos volt már rá példa, amikor emberek milliói ártottak magukat, hogy nem is olyan súlyos a helyzet, mint amilyennek látszik...

-nkzs-

### A Komáromi Napok nyitórendezvényeként amerikai turnéja után a Komáromi Szent András-templomban lép fel

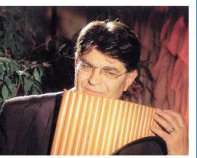
## Szabó (Taylor) István pánsípművész

Észak- és Dél-Komárom immár 25. alkalommal öltözik ünnepi díszbe április 26. és május 1. között. A két Komárom között emlékeztető történelmi jeles pillanataira; 1265-ben, azaz 751 évvel ezelőtt lett Komárom magyar királyi város, 271 évvel ezelőtt pedig Mária Terézia megerősítette ezeket a jogokat.

Az ünnepségsorozat mindkét Komáromban gazdag programmal várja az ide látogatókat, s a rendezőknél különösen értékes műsorok-

kal sikerült meglepniük a kultúra szerelmeseit. Llyen a vasárnap, április 24-én 16,30-kor a Szent András-templomban bemutatkozó Steve Taylor (Szabó István) nemzetközi híri pánsípművész hangversenye, aki leginkább Európa nyugati országai, illetve Amerika zenei színpadának visszatérő művésze. A komáromi hangversenyre a pánsípművész több darabon kívül több olyan, más hangszere

irt virtuóz művet is megszólaltat, amelyeket eddig más pánsípos meg sem próbált. A hangverseny a COM-therm vállalat jóvoltából ingyenes!



## Rablótámadásért

akár éveket tölthetnek rács mögött

Háromtól nyolc évig tartó börtönbüntetést is kaphat az a három elkövető, akik hétfőn éjjel az Eötvös utcában rátámadtak a 42 éves Attilára.

A 27 éves Adrián, a 21 éves Dávid és a 18 éves Csaba korábban együtt iszogott a 42

éves Attilával az egyik komáromi vendéglőben, majd megvárta őt az utcán és rátámadtak. Arcul ütöttek, földre tepertek, rugdosták és pénz követelték tőle. A férfi életét feltevére átadta mobiltelefonját, amit támadói azonnal összetörték, 20 eurós kárt okozva ezzel a bántalmazottnak. Átkutatták a zsebeit, majd elmenekültek a helyszínről. A megvert férfi sérüléseit a kórházban látták el. A rendőrök másnap elfogták a tetteseket és csoportosan elkövetett rablással vádolták őket.









## NÉPRAJZI KIÁLLÍTÁS A DUNA MENTI MÚZEUMBAN

TULIPÁN,  
PELIKÁN,  
KÍGYÓ

Mángorló, csupor, tükörös, pruszlik, tulipános láda, aratókorso, szilke, pásztortob, káposztagyalu, borotvatok, tintatartó, dohányzacskó – megannyi olyan kiállított tárgy, melyek egy részéről korunk embere, de legalábbis a fiatalabbja azt sem tudja, hogy mi fán teremtek, mire használták őket nagyszüleink, dédszüleink. S ezek az egyszerű, hétköznapi tárgyak arról tanúsodnak, hogy eleink is szerették a szepet, s ha anyagi helyzetük nem is tette lehetővé a díszes használati tárgyak megvételét, kézügyességükkel, szépérzékükkel művész varázslattá ezeket.

A népművészet rendkívül gazdag és változatos motívumvilágát hivatott bemutatni a Tulipán, pelikán, kígyó címet viselő kiállítás, melynek megnyitójára április 15-én került sok a Duna Menti Múzeum Zichy-palotai kiállítóteremében. A látart anyagát vendorkiállítások és veszprémi Laczkó Dező Múzeum kölcsönözte a két intézmény együttműködésének keretében. A megnyitó vendégeit, köztük a partner-múzeum képviselőit Csütörtöky József PhD., múzeumunk igazgatója köszöntötte, bevezetőben hangsúlyozva, hogy a kiállítás anyagát alkotó népművészeti alkotásoknak rendkívül melyek a történelmi, esztétikai és funkcionális gyökerei, hiszen évszázadok közösségi ízlése csiszolta, tökéletesítette motívumvilágukat.

Ezt követően felkérte dr. Perényi Ágotát, a veszprémi Laczkó Dező Múzeum igazgatóját, hogy mutassa be a kiállítást. Az igazgatónő elmondta, hogy a két múzeum között 2003-ban megkötött együttműködési szerződés eredményeként számtalan közös rendezvény, kiállítás, s nagyon reméljük, kapcsolatuk a jövőben ugyanilyen gyümölcsöző lesz. Mint elmondta, látartunk anyaga a bakonyi és balatonfelvidéki hagyományok paraszti kultúrába, bútorok, használati tárgyaknak, lakástextiliájának világába kalauzolja el a látogatókat. Azon belül is a díszítés módjára, motívumaira helyezi a fő hangsúlyt, a növényi, állati, madár-, geometriai, vallási motívumok, valamint az emberábrázolás is kifejező az adott közösségre jellemző ízlés- és hiedelmvilágot. Ugyanakkor ennek nyomán

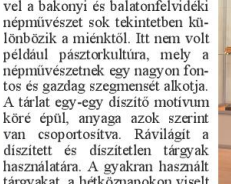
feltárul a korabeli hagyományos társadalom kultúrájának megkapó gazdagsága, sokrétősége.



A következőkben dr. Gaál Ida, a Duna Menti Múzeum néprajzosa, a kiállítás rendezője segített a látogatóknak a kiállítás anyagában történő eligazodásban. Tulipán, pelikán, kígyó, gránátalma, életfa, betyár, rozsmaring, rozetta, sorolta bevezetőül azokat a motívumokat, melyek a magyar népművészetben a legtöbbször köszönnek vissza a díszítő motívumként. Összinté sajnálatát fejezte ki, hogy helyszüke miatt nem volt lehetőségük a teljes veszprémi anyag bemutatására, így annak csak egy szeletét tudták Komáromba hozni. Am ez az anyag is rendkívül érdekes számunkra, mivel a bakonyi és balatonfelvidéki népművészet sok tekintetben különbözik a miénktől. Itt nem volt például pásztorkultúra, mely a népművészetnek egy nagyon fontos és gazdag szegmensét alkotja. A látart egy-egy díszítő motívum köré épült, anyaga azok szerint van csoportosítva. Rávilágít a díszített és díszítetlen tárgyak használatára. A gyakran használt tárgyakat, a hétköznapiakon viselt

ruhadarabokat ugyanígy nem, vagy csak kis mértékben díszítették, míg az ünnepnapokon, különleges alkalmakkor használatos reprezentatív tárgyakat gazdag díszítéssel látták el. A népművészetre jellemző, hogy az egyes alkotások általában nem öncélúak, nem magáért a művészetért készültek. A leggyakrabban geometrikus alakzatokkal, növényi motívumokkal díszítettek. A növényi motívumok a paraszti tárgykultúra szinte minden darabján megtalálhatók, például a cserépedényeken, ruhadarabokon, bútorokon, lakástextiliákon, valamint a faragott pásztortárgyakon. Kisebb csoportot alkotnak a vallási motívumok, különös tekintettel a kultikus textiliákra. A bemutatott tárgyak között külön egységként szerepelnek az életfalmotívummal díszített tárgyak, melyek egyébként a termékenység volt hivatott szimbolizálni. Megtalálható volt például a cserépedényeken, a kályhacsempekén, a szőcsmunkákon és az asztalos termékeken. Az állat-, illetve madármotívumok, leggyakrabban csőrében virágot tartó madár, vagy madárpar, szarvas, páva, kígyó a pásztortárgyakon, a mézeskalács-útófan, a kályhacsempekén, ruhadarabokon tűnnek fel. Az emberábrázolások, például a betyár- és huszármotívumok a pásztorművészet meghatározó elemei, de megtalálhatók például a mézeskalács-útófákon, cserépedényeken, himnizett textiliákon és mézesbakokon is. Gaál Ida végül a nagyközönség figyelmébe ajánlotta az igazán szép kiállítást, mely június 4-ig tekinthető meg.

**-nkzs-  
(Németh István felvétele)**

A magyar költészet napja  
Vendégekkel ünnepelt a Selye János Gimnázium

Magyartanárként a tanév számos napján megadták nekem az az élmény, hogy költőkkel, versekkel, irodalmi művek értelmezésével s a diákok gondolkodására, érzelmvilágára gyakorolt hatásával foglalkozzam. Ennek ellenére mindig különös figyelemmel és „ünneplőbe öltöztetett” lélekkel készülünk a költészet napjára, április 11-ére.

Igyekszünk évente mind változatosabbá, különlegesebbé tenni ezt a napot. A nyolcosztályos kisgimnáziumunk a legkedvesebb verseket olvastak fel, szavalták el osztálytársai. Elsősorban és másodlagosan pedig kiváló felvidéki költőink látogattak el. Idén Háy János Zoltán és Tóth László költők voltak iskolánk vendégei.

Diákoknak nagy érdeklődéssel hallgatták Háy János Zoltánt, aki saját költeményeit olvasta fel: többek közt egy több évtizede készült, gyermekkorára visszatekintő versét, illetve egy teljesebben friss, még nem publikált költeményét. Nagyon izgalmas és tudásigényes volt meghallgatni, hogy mit gondolnak a diákok az elhangzott alkotásokról és hogyan értelmezi maga az alkotó a vers szövegét. Tóth

László az érdekes irodalomtörténeti előadását költőársak alkottaival tette szívesebbé. A diákok reakcióit, lelkesedését látva az a véleményem, hogy több dühöz hasonló interaktív irodalomórát kellene tartani, a közvetlenebb irodalomkapcsolat, az alkotói egyéniség sokkal élményszerűbbé, valóságosabbá, érthetőbbé, emészhetőbbé teszi a költészetet.

Április 11-ének méltó befejezése volt az esti programunk – a gimnázium dísztermében fogadtuk a Rotary Klub képviselőit. Az immáron hagyományossá vált tavaszi baráti összejövetelre került sor, melynek során – hosszú évek szokását követve – kultúrmisszorral vártuk kedves vendégeinket. A majd felőras műsor fellépői között nemcsak iskolánk legjobb szavalói

látottak-hallhattak, hanem elsőseink is bemutatottak nekünk, előadói tehetségüket. A műsort Spátay Adriána tanárnő állította össze és rendezte. A műsorban fellépetek: Molnár Máté (I. A), Tóth Erka, Fluhár Katalin, Bagócsi Lilla és Csik M. Csilla (I. C), Csoka Dávid és Nagy Csoma István (I. D), Török Máté (III. C), Szébbelai Dániel, Nagy Zsolt és Döcse Sándor Efrain (III. D), Fábik Flóra és Szesták Katica (IV. D) és Aranyosi Zsolt. Szintén a hagyományt követve a komáromi Rotary Klub nevében a társaság élnöke, ifj. Wagner Vilmos egy jelentős összeget, 1300 eurót adományozott a Selye János Gimnáziumnak.

**Spátay Adriána  
a Selye János Gimnázium  
magyartanára**

A XXV. Komáromi napok  
programja

## VASÁRNAP

11:30 Klapka György szobrának megkoszorúzása az Első Izsai Lovas és Hagyományörző Egyesület 19. Felvidéki Tavaszi Emlékhatáráta alkalmából (Klapka tér)

12:00 A város zászlójának ünnepélyes felvonása (Klapka tér)  
16:30 Steve Taylor Szabó István pánsípművész koncertje (Szt. András-templom)

## HÉTFŐ

10:00 XX. Övödások olimpiai futónapja (Klapka tér)

## KEDD

09:00 „Nec arte, nec marte”: Észak- és Dél-Komáromi alapsiskolák tanulmányi helytörténeti vetélkedője (Duna Menti Múzeum)

09:00 „Dobré slovo – Jó szó”: szlovák nyelvű szavaloverseny szlovákiai magyar és magyarországi szlovák diákok részére (Selye János Gimnázium)

10:45 „Eletör”: Író – olvasó találkozó Kiss Péntek Józseffel (Ipari Szakközépiskola aulája)

17:00 Kiállítás-megnyitó a Fotoklub – G /Graz – Ausztria/ Fotóklubjának képeiből (a Duna Menti Múzeum Fotogalériája – Zichy palota)

18:00 dr. Varga Tibor előadása: Nimród és a szék a magyar hagyományban (Borozó – Europa-udvar)

18:00 A Tánc Világnapja; az Győri Tánc- és Képzőművészeti Iskola növendékeinek galámsora (Városi Művelődési Központ)

19:00 „Hanka kávéház”: szomorú-víg komédia a Komáromi VMK mellett működő szlovák színjátszó kör előadásában (Pavilon club – Tiszti pavilon)

## SZERDA

8:00 Középiskolások ötösa erőpróba (Kereskedelmi és Szolgáltatóipari Szakközépiskola)

09:00 „Dobré slovo – Jó szó”: szlovák nyelvű szavaloverseny szlovákiai magyar és magyarországi szlovák diákok részére (Selye János Gimnázium)

09:00 Örkény István: Egyperces novellák; az Ipari Középiskola VISZTA előadása (Ipari Szakközépiskola aulája)

09:00 Gyermekek nyilvános felolvasása gyermekeknek Lubomír Feldek és Fekete István műveiből (Gyereklapok)

10:00 „Időtűzés” kalandos kirándulás a város történelmi múltjában; verseny iskolák csoportok részére (Tiszti pavilon amfiteátruma)

10:00 Mese a gazdag kereskedőről és a szegény legényről; zenés mesejáték a Teatrüm Társulás előadásában (Városi Művelődési Központ)

10:00 Mese a gazdag kereskedőről és a szegény legényről; zenés mesejáték a Teatrüm Társulás előadásában (Városi Művelődési Központ)

## CSÜTÖRTÖK

09:00 III. Viktoria Cup nemzetközi női labdarúgó torna (L. J. Sulek Gimnázium)

09:00 XVI. Olvimpia; övödások ügyességi verseny (Sportcsarnok)

09:00 Ifjú életmentők városi és járási verseny, valamint katonai, rendőrségi és tüzoltó bemutatók (Holt-Vág part – Apali)

10:00 „Nyelvújítók”: a KSzSz mellett működő „Felforgatók” színjátszó szakkör előadása (Tiszti pavilon amfiteátruma)

11:00 „Szakmám művészi oldal”: a komáromi középiskolák szakmai bemutatója (Tiszti pavilon amfiteátruma)

13:00 Alkotóműhelyek az alapsiskolák és a nagyközönség számára (Tiszti pavilon udvara)

14:00 Az alapsiskolák fotó versenyének nyertes képeiből rendezett kiállítás megnyitóját (Művészeti Alapiskola)

16:00 a Borok és kézművesek útjainak ünnepélyes megnyitóját; fellépnek: a Dunaj és a Dunajékek néptáncscsoport, Kovács József és népi zenekara

16:30 „Szorakozzunk együtt!”, a Városi Nyugdíjas Klub tagjainak vídani műsora (Tiszti pavilon amfiteátruma)

17:00 Egressy Benji emléktáblájának megkoszorúzása (Tó utca)

18:00 MTB – Maiden Tribute Band együttes koncertje (Klapka tér)

19:00 Spliff 447 együttes koncertje (Klapka tér)

20:00 Samuel Tomek & Live Band (Tiszti pavilon amfiteátruma)

20:00 Táncháza a Hungarian Folkembassy zenekarral (Borozó – Europa-udvar)

20:30 Komárom idej legjobb sportolójának üdvözlése (Klapka tér)

21:00 Partytime Special – Dj's Kovács & Boggie; belépő: 3 euro (West 2.0 club)

21:30 Charlie koncertje (Klapka tér)

## Csicsó műfüves pályát kapott

Múlt héten csütörtökön Csicsó apraja-nagya közösen ünnepelték, hiszen átadásra került a község új multifunkciós műfüves pályája.

Nagyon jelentős lépés ez Csicsó sportéletében, hiszen ezt a pályát, amely mintegy 65 ezer eurós beruházásból épült, s ebből a szlovák kormány 40 ezret folyósított, kellő megvilágítással láttuk el annak érdekében, hogy sokoldalúságát, kihasználtságát biztosíthassuk – nyilatkozta lapunknak Földes Csaba mérnök, Csicsó polgármestere, majd így folytatta: – Természetesen a

pálya elsősorban a délelőtti iskolai oktatás terén a szabadterei testnevelési órákon „üzemel”, de délutántól késő estig a sportklubok is igénybe vehetik.

Az átadás követően felléptek a mazzsorettel, volt közös zumbázás és táncbemutató, majd az alapsiskolások is tagozata, őket követően pedig a felsősök csapatai össze két-két rendkívül izgalmas és látványos focimérkőzést.





## Növényvédelem

### Áprilisi teendők a kertben

Iden nemesek az egyébként változékony áprilisi, hanem a márciusi időjárás is széles volt. Amagassabban fekvő vidékeken még mindig akad talajvíz, az ázott kutyákban legalább 2 métert, de többnyire 2,5-3 métert emelkedett a vízszint. Most sokasodtak a münkek, sietni kell a teendőkkel. Az áprilisi eleji hidegebb napok után a hónap második felében 10-15 fokot is emelkedett a hőmérséklet. Ennek következményként hirtelen kiszáradt a talaj is.

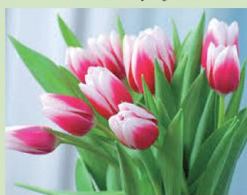
A nedves talajon csak elvett lehetett dolgozni két hét között. Az sem jött jól, aki korán megkezdte a munkát, és senki, aki későbbre halasztotta. Az áprilisi-téli talajfogatással szerette volna megalapozni az idei kerteszedényt, annak az eső után a kegyesedett, kemény feltalajjal kell megküzdnie. Aki vízszint tavaszra hagyta a talajlazítást, annak a kemény föld okoz gondot, meg az, hogy a tömör, nedves talaj lassabban szárad ki, később lehet megmunkálni.

Mindenknek ellenére csodás erejtől van a magvaknak és a növényeknek. Virágozni kezdtek a korai hagymák, nem késlekednek a gyümölcsfák virágzásukkal sem. Ha itt az ideje a virágzásnak, lehet bármilyen időjárás, a virágügyek, a levelek kihajtanak. Az már sajnos nem a növények erejétől, hanem a magvaknak és a növényeknek. Virágozni kezdtek a korai hagymák, nem késlekednek a gyümölcsfák virágzásukkal sem. Ha itt az ideje a virágzásnak, lehet bármilyen időjárás, a virágügyek, a levelek kihajtanak.

A háztáji kertekben a kemény földből is kibújik már az áprilisi elején vetett hönaps rettek. Szedhető az összel elvetett, majd ápalántált saláta és a zoldhagyma. Hasonlóképpen szedhető az évfőpörchagyma, a sóska, a snidling és a spenót. Növesztí leveleit a rebarbara is. Az ősi máris szépen sorol az egyéles, a rikikás utai.

Áprilisban megvethetünk minden olyan zöldségféléket, amely korai, márciusi vetésre alkalmas. A fajtaválasztásra azért figyelni kell. Április közepé után lehetséges koraiakat vagy közepkoraiakat válasszunk.

A hónap végéig vethető a borsó. A szakszós vetésből (1-2 hét eltéréssel) folyamatosan szedhető lesz. A vetési sor és a távolságat megközelítőleg úgy határozzuk meg, hogy negyzedmetenként 100 növény legyen, vagyis ha 25 centis sávolságra vetünk, akkor soronként 28-30 magot sorjunkt ki, amelyből átlagban 24-26 növény fejlődik.



A kiskertekben már színpompásan virágnak a tulipánok

Még ültethető a vöröshagyma. Ilyenkor már inkább a dughagymás szaporítás ad jobb eredményt, mert így rövidebb a tenyészidő. A gyökérszöszövényekkel közöl akár áprilisi végéig vethetők a hosszú tenyészidejű, tárolásra alkalmas fajták. Ezekből 10 méter átlagban 5 magot kell, pontosabban sárgarépából 4-5 gramm, gyökérszöszövényből kevesebb, csupán

A hüvelyesek közül a hónap végéig vethető a bab. A hidegre érzékenyebb a borsóval, ezért csak a hónap legvégén, vagy, ha hideg van, akkor inkább májusban, a fagyos-szentek után kerüljön földbe. Helyigénye meglehetősen nagy, 25-30 centis távolságra kerüljön egymástól, és fajtától függően a távolság se legyen túl kicsi.



4 gramm, paszternákból viszont 5-6 gramm, míg a nálunk még ritkaságának számító feketeagyókerből a legtöbb, 15-20 gramm.

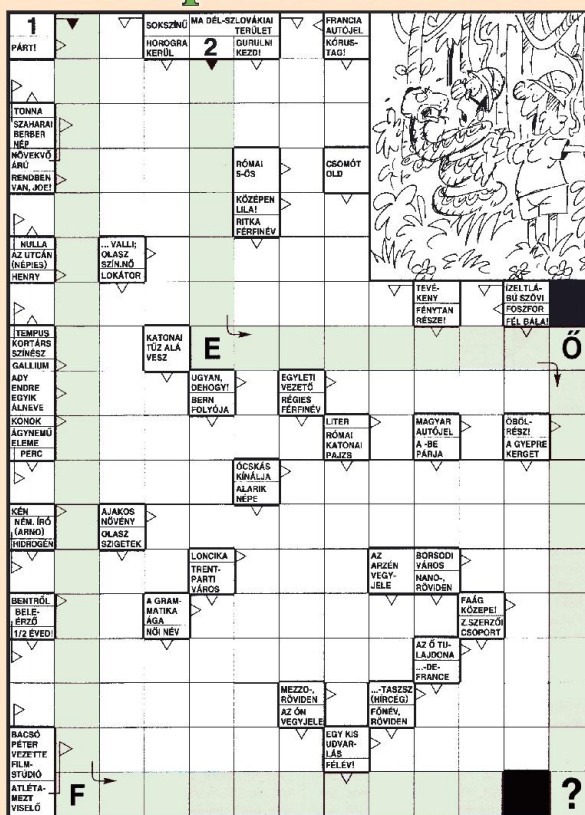
Megkezdhetjük a korai káposztafélék a kelkáposzta, a fejes káposzta, és a karalábé és a karfiol ültetését. Közülük a karfiol a leggyengébb. A 30 x 30 centis távolságban lesz elegendő elettere. Alaposan felásott, szerves trágyával is ellátott és előre beöntözött talajba kerüljön. A karalábé számára vetéskor – ha nem fogjuk ápalántálni – készítsünk kupacot, mert a túl mely ültetés esetén nem fejlődnek megfelelően a gumók, és a növény hamar magászárba szökken.

Egy jó tanács: a káposztaféléket vidékeken leginkább előnévelik, és a palánta kerül ki a szabadföldre takarás nélkül, így sikeresebb a termesztése. Egyre azonban nagyon kell vigyázni a salátáival: a többi zöldségfélével talán sokkal érzékenyebb a szikes talajra és a vegyszaradványra! A fejlődéshez legalább 25 x 25 centis területet igényel. A mely ültetést nem bírja, mivel a gombabetegségek ilyenkor könnyen megfertőzik, ettől el is pusztul a növény! Hasonlóképpen, mint a karalábénál, úgy eljünk a palántázási mélysegre, ez nagyban befolyásolja a növény fejlődését.

Áprilisban szabadföldre vethető meg a pörchagyma, a cékla és a nyári rettek. A hüvelyesek közül a hónap végéig vethető a bab. A hidegre érzékenyebb a borsóval, ezért csak a hónap legvégén, vagy, ha hideg van, akkor inkább májusban, a fagyos-szentek után kerüljön földbe. Helyigénye meglehetősen nagy, 25-30 centis távolságra kerüljön egymástól, és fajtától függően a távolság se legyen túl kicsi.

-la-

## Nézőpont kérdése...



Márciusi megfejtőink közül könyvjutalmat nyert a gútal Vas Andrea.

Nyereményét postán kapja meg.

Az áprilisi megfejtéseket május 15-ig kérjük eljuttatni a szerkesztőségbe (levélben, vagy e-mailban):

Dunatáj szerkesztősége,

Kiscsapó utca 22., 94501 Komárom \* E-mail cím: dunataj@zoznam.sk

## humor-csokor

### Megállapítás

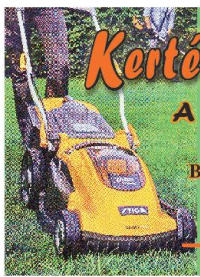
A repülőgépek elején a propeller valójában egy nagy ventilátor, ami a pilótát hűti. Ha leáll, a pilóta egyből elkezd izzadni.

Apuci sétál a kistáival. Megállnak egy bokor előtt.

- Apa, ez milyen bokor?
- Feketeribizli.
- És akkor miért piros?
- Mert még zöld...

### Statistikai adatfelvétel

- Felesége van?
- Igen már 12 éve!
- Gyerkekek??
- Van az is kettő!
- Állatok??
- Nem, hálsten nagyon kulturáltak!



## Kertészkedik?

A kerti kisgépeket is keresse a BV-TV-ben!

B-CENTER Komárom, Határórség utca 21.

Teléfono: 035-7701939, 0908-090 919

Bátorkeszi, Obchodná 41.

Teléfono: 035-7611880, 0902-961 352

E-mail: bv-tv@stonline.sk



## HOROSZKÓP

## Megmondják a csillagok

VIZONTÓ (január 21. – február 20.) Hajlamos az önsajnálatra, pedig erre most igazán nincs oka. Tény, hogy néhány dolog nem egészen az elvárásai szerint történt, de később be fogja látni, hogy sokkal jobb, hogy így alakult az élete és a kapcsolata, mint ahogy szeretne volna. Bizzon benne, hogy minden jól végződik!

HALAK (február 21. – március 20.) Ez a hét kedvez a művészi tehetségeknek, illetve minden alkotó, teremő munkának. Ez vonatkozik az otthoni szövegírókkal kapcsolatos feladatokra, vagy új tervek kieszelésére is. A most elkezdődő folyamatok gyors sikerhez vezetnek, és sok örömet okoznak.

KOS (március 21. – április 20.) Ezekben a napokban zánul le életének egy korszaka. Lehet, hogy nem látványos események kísérik, csak egy belső folyamat ért meg örömet és ennek hatására kezd másképp gondolkodni egy bizonyos témában. Az biztos, hogy annyira megváltozik a hozzáállása egy területhez, hogy az rövid időn belül gyökeresen átalakul.

BIKA (április 21. – május 20.) Mostanában csak azzal foglalkozik, hogy ki mit vár el tőle, mire vágyik, de teljesen figyelmen kívül hagyja, hogy önmaguk mire lenne szükségük. Ehhez persze az kellene, hogy időnként nemet mondjon, ami mindig nehezebb esik, hiszen úgy érzi, felelősséggel tartozik másokért.

IKREK (május 21. – június 21.) Minden érdekli, ami növelhetné munkája hatékonyságát, szert új fortlyokat kidolgozni, új ismeretekre szert tenni. Csak ritkán követ el hibát, mert kegyetlenül maximalista – leginkább önmagával szemben. Ezen a héten talál társakat, akik ebben segíteni tudják.

RAK (június 22. – július 22.) Ha nagy is a kísértés, hogy kifágassza kedvesét korábbi kapcsolatairól, inkább álljon ellen! Az ilyen fágatásokok hátterében mindig az áll, hogy bizonyosodjon, ön a legfontosabb és mind közül. Ne kényszerítse kedvesét, hogy megtagadja korábbi szerelmét!

OROSZLAN (július 23. – augusztus 23.) Ha úgy gondolja, hogy még nagyobb közelségre vágyik kedvesével, ismerje meg jobban saját vágyait és figyelje meg, mennyire tudja közvetíteni neki ezeket. Aztán gondolja végig, ön mennyire látja, hogy mi az, amit a párja szeretne és mennyire veszi figyelembe ezeket!

SZŐZ (augusztus 24. – szeptember 23.) Néhány egyszerű önismereti gyakorlattal sok energiát megspórolhat magának. Figyelje meg például, milyen helyzetekben válik azonnal feszültté, mikor érzi magát erőtlennek vagy tehetetlennek. Keresse meg ezekben a konkrét szituációkban a közös motívumot és tudatosítsa magában!

MÉRLEG (szeptember 24. – október 23.) Belső elégedetlenségéről hiába próbálja meg elterelni a figyelmét sok munkával, ismeretek gyűjtésével, névtanulással. Ha az igazi okot nem tárja fel, ha nem talál győgyt írt arra a magyarára, amit szinte egész életében érzett, akkor csak ideig-óráig tudja megvalósítani önmagát.

SKORPIÓ (október 24. – november 23.) Életünk minden hibájából tanulhatunk, ha vesszük a fáradságot és kiemezzük őket. Nem kell túl sokáig ragódnunk rajtuk, hiszen az adott helyzetben legjobb tudásunk és képességünk szerint cselekedtünk, de ha újra ugyanolyan szituációba kerülünk, már tudni fogunk, hogy mi a legjobb megoldás.

NYILAS (november 23. – december 21.) A szokások kettősség győtri. Egyszerre vágyunk a változásra, az új impulzusokra, a kihívásokra és a régi jó ismertet közegre, a biztonságra, ám a kettő nem lehet egyidőre együtt. Segíti a döntést, ha meghatározza, hogy mi is a hosszú távú célja és megvizsgálja, ennek melyik fele meg jobban.

BAK (december 21. – január 20.) Nagyon megviseli, ha valakitől azt a visszajelzést kapja, hogy nem igazán arra lenne szükség, amit ön adni tud vagy akar neki. Minden kapcsolatot az határoz meg, hogy a felek mit és milyen mélységben akarnak és tudnak adni. Ha ezek egyenlőben vannak, harmonikus lesz a kapcsolat.



## GALERIA FOTOSZALON

\* exkluzív esküvői képek, tabló fotózása  
\* digitális és színes, valamint fekete-fehér fényképek feldolgozása csústechnikával  
\* fényképezőgépek és kellékek árusítása, javítása

**Komárom**  
Ferences barátok utcája 14.  
Tel./fax: 035/7713 242.  
e-mail: galeriafoto.kn@gmail.com

Fényképeket ajándéktárgyakra (bőgrék, trikók, párnák, tányérok, stb.) is felvisszük!

\* Régi (háború előtti) rádiókat gyűjtünk. Tel.: 0915 094 045.  
\* Eladók: 7-hetes Dominant tojójár-cék négy színen (ára 3,50 euró/db). Tel.: 0909 107 722, 0919 268 922.

## WALDEK S. R. O.

Bejárati ajtók már  
**43,00 eurótól**

Beltéri ajtók már  
**35,00 eurótól**

**PVC ajtók és ablakok**  
**akciós áron!**  
www.waldek.sk  
Meštianska 3019  
Komárno  
Telefonszám:  
**0948 252 606.**

\* Virtén eladó 2-szobás családiház 1411 m<sup>2</sup>-es telken melléképületekkel. Tel.: 0908 040 525, 0903 794 161.

## C-SERVICE K. F. T.

Meštianska 3019 \* Komárno  
WiMAX – gyors drótnélküli INTERNET  
Komáromban és környékén.  
Cserélje le lassú és elavult WiFi internetjét egy új és biztonságos technológiára!  
**www.cservice.sk \* Tel.: 035/77 31 731**



## Személyre szabott autók

20% kezdőrésszel  
1%-os törlesztőrészletre havonta

Az Ön hivatalos SKODA márkakereskedése:



HELORO s.r.o.  
Hlavná 945/01 Komárno  
Tel: 093 774 08 60  
E-mail: predaj@heloro-cars.sk

SKODA Rapid

Havonta  
**124 €**



**JÓL BEVALT TÁRS**

SKODA Octavia

Havonta  
**148 €**



**FÉRFI AZ ÚTON**

SKODA Fabia

Havonta  
**90 €**



**SPORTOS VAGÁNY**

SKODA Citigo

Havonta  
**79,50 €**



**VÁROSI SUHANC**

A Citigo, Fabia, Rapid, Octavia a Veli komáromi üzlet. Regisztrációs díj: 0,00 euró. 75% -tól 100% finanszírozás. 1% -os törlesztő. Havonta: 90 - 148 euró.

\* Aki a banktól kölcsönt vesz, annak a banktól kell törlesztenie.



Felújítja lakását?  
Jó lenne a lakás és a lakótömb fűtésén spórolni?

**VAN MEGOLDÁS!**

Bemutatjuk a 21. század  
technikai újdonságát!

Ismerkedjen meg a **ThermoShield** festékcsaláddal:

## Mit tud a POLIFOAM?

Japán technológiával készült szigetelő anyag  
huszonöt éves gyártási tapasztalattal, a csőhálózattal,  
a talaj és a tetőtér tökéletes hő- és hangszigetelésre!

- \* kültéri és beltéri kivitelben kapható
- \* hővisszaverő képességgel rendelkezik
- \* biztosítja a beltérben az egyenletes hőelosztást
- \* szárítja a megfagyó falat, ezáltal növeli annak szigetelőképességét

www.heloro.sk \* tel: 0917 292 579 \* e-mail: heloro@heloro.sk

Férfi-, női és gyermekruha javítása,  
öltöny, bőrkabát, nagykabát alakítása,  
cipzárbevarrás a megszokott helyen!  
**Gúta, Mély (Hiboká) utca 1.**  
(A központi buszmegállónál)  
*Dorján Mónika várja önmagát!*

Nyitva tartás:  
Keddtől péntekig  
9-16 óráig  
14-17 óráig  
szombaton  
9-16 óráig  
Tel.:  
0915 601 330

## VIOLA SZALON

Komárom, Király püspök utca 8.  
Telefon: 035/7731 424  
mobil: 0915069139

Vállalunk:  
tolltiszítást  
paplankészítést  
mértet utáni ruhakészítést  
szolgálati öltönyök,  
női és férfi diszmagyarok készítését  
rövidítéseket  
javításokat

Ne feledje:  
**A jó megjelenés mércéje a méretre szabott ruha!**

## PENIAZE JEDNODUCHO NA ČOKOLVEK

### HYPOPÓZIČKA NA ČOKOLVEK

- jednoduché vybavenie
- jedinečné šetrenie na splátky
- mimoriadne splátky bez poplatku

Župná 6 (pri soche sv. Trojice), KOMÁRNO  
**0918 709 048**

Megrendelhető  
szabadföldi paprikapalánta  
(csemege, fűszer) és nagy-  
virágú krizantém palánta  
Cserhátban.  
Tel.: 0914 224 677,  
0902 302 742.

\* Kládó berendezett, 2-szobás lakás Gútán, a Brünni tér  
10. szám alatt. Azonnal beköltözhető. Tel.: 0908 682 008  
\* Eladó 2-szobás családi ház  
Keszegfalván. Tel.: 0905 383 432.

Komáromi belvárosi éttermünkbe  
pincérnőt felvesszünk.  
Tel.: 0902 297 175

**Elérhető áron vállaljuk  
mindennemű irat, dokumentum  
megírását, akár megvárásra is!**

\* szerződések \* kérvények \* életajzok \* bérleti szerződések \* nyomtatványok kitöltése \* telefonbeszélgetések lebonyolítása \* egzotikus levelekre való válaszolás \* részletfizetésre való kérelem megírása \* szövegmásolás és egyéb ügyintézés

Cím: Komárom, Európa-udvar, Máltai ház  
(bejárat a Szentháromság-szobornál a boltív alatt egyenesen,  
majd fent jobbra – a fagyaltos utcája – irodaajtó keke betükköl)  
**Tel.: 0940 664 167 \* 0944 739 484.**  
Nyitvatartás munkanapokon: 9 – 12 óráig  
12 óra után és szombaton telefonon való egyeztetés esetén.

## COM-therm – energetická spoločnosť Vyše 10 rokov na trhu

Dodávame teplo do 10 000 domácností a vyrobíme denne 24 MWh elektrickej energie.



**COM-therm**  
výroba tepla a TUV

so spoľahlivým dodávateľom plynu



Sídlo spoločnosti: Miletčova 55 | 821 09 Bratislava | Prevádzka spoločnosti: Palatinova 39 | 945 01 Komárno  
**www.comtherm.sk**

## A könyv a legszebb ajándék

*Gazdag könyvkiállalattal  
várjuk kedves  
vásárlóinkat*



Tankönyvek, szépirodalom, gyermek-  
és ifjúsági irodalom, kották, zótárak  
Madách könyvesbolt • Jókai utca 25.  
• 945 01 Komárom •  
35/7731 9014 • e-mail: madachkonyv@gmail.com  
www.madachkonyv.com



**április 23-tól 29-ig**

## PÉNTEK

**M1**  
9.00 Ma délelőtt, 12.45 Ma  
délután, 18.00 Híradó, 18.30  
Ma este, 19.30 Híradó, 20.35  
Ma este, 22.00 Ma éjjel

(mexikói), 13.50 Walker, a texasi kopó (amer.), 15.50 Szeretni kell! (mexikói), 16.55 Megtört szívek (török), 18.00 Tények, 19.25 Jóban Rosszban, 20.00 Hal a tortán, 21.20 Cowboyok és úrlények (amer.), 23.55 Sztárok testközelben

13.00 Nevelesből elegendes (amer.), 13.25 Éjjel-nappal Budapest, 14.40 Farm, 15.45 Isten áldjon, Esperanza (argentin), 17.25 Fókusz, 18.00 Híradó, 18.55 Farm, 20.00 Éjjel-nappal Budapest, 21.20 Barátok közt, 21.55 Showder Klub, 0.10 Gyilkos elmék (amer.)

gyokl!, 12.50 A szerelem  
fogyiai (amer.), 13.45 A  
bosszú asszonya (kolum-  
biai), 14.40 A sors üldö-  
zöttje (amer.), 15.35 Barát-  
ok közt, 17.05 A Kung Fu  
Panda (amer.), 18.00 A na-  
rancsvidék (amer.), 19.00  
A szállító (amer.), 20.00  
Új csaj (amer.), 20.30  
Hagvial főznit, 22.00

14.00 Csupajóvar, 14.35  
Egyszer volt az élet, 15.55  
Pupák, 16.05 Meséj nekem!, 16.25 Tehénke mesek, 17.10 Pólo, 18.05 Milo, 20.35 Családom és egyéb emberfajták (amer.), 21.00  
Én vagyok itt, 22.40 Rani, a lázadó hercegnő (francia), 0.30 Római helyszínelők (olasz)

**Duna tv**  
10.15 Család-barát, 12.55  
Két duci hölgy, 14.20 Er-  
desház Falkenauban (né-  
met), 15.15 Halálbiztos  
diagnózis (amer.), 16.05  
Tappancs, a mesterdetektív  
(német), 17.00 Ridikül,  
18.00 Híradó, 18.35 A he-  
gyi doktor (német), 19.30  
Maradj talpon!, 20.30 Vir-  
tuozók, 21.55 Bukott angyal

**Duna World**  
11.25 Mire a levelek le-  
hullanak (magyar), 13.15  
Tessék!, 14.10 Család-ba-  
rát, 16.05 Kosár, 16.30  
Talentum, 18.00 Muzsikás  
történet, 19.00 Hogy volt?

20.00 Slábertévé, 21.30  
Maradj talpon!, 22.30 Ridi-  
kül, 23.30 Család-barát

**Pozsony 1**

12.25 Nők klubja, 14.00  
Épít házat, ültess fát!,  
14.35 Váratlan találko-  
zások, 15.30 Lehetőség,  
16.30 A vadon gyilkosai,  
17.00 Ágota, 17.45 Párbaj

12.00 Előpanoráma, 14.05 Művészetek, 15.20 Arborétum, 17.00 Nők nőkről, 18.45 Esti mese, 20.00 Híradó, 20.35 Mint a vad

**Markíza tv**  
9.45 Családi történetek,  
11.45 Cobra 11 (német),  
12.45 Monk (amer.),  
13.45 Farm, 15.00 A  
mentalista (amer.), 16.00  
Családi történetek, 16.56

Nike, 17.00 Hirado, 17.25  
Reflex, 17.50 Forr a bor,  
19.00 Hirado, 20.30 A  
farm, 23.35 Családi törté-  
netek, 0.45 NCIS: Los

**JOJTV**  
9.40 Tárvalóterem, 10.40 Föld le anyamát!, 12.00 Híradó, 14.15 Akkor nyugaton, 15.55 Kényszeres vásárlók, 17.30 Topasztár, 17.55 Föld le anyamát!, 19.00 Krími, 19.30 Híradó, 20.30 Miss Szlovákia 2016, 22.15 Istenek harca (amer.), 0.50 A tő 2 (amer.)



## ESEMÉNYTÁR

### GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel köszöntjük

|         |       |                |
|---------|-------|----------------|
| április | 23-án | Béla           |
| április | 24-én | György         |
| április | 25-én | Márk           |
| április | 26-án | Ervin          |
| április | 27-én | Zita, Mariánna |
| április | 28-án | Valéria        |
| április | 29-én | Péter          |

nevű kedves olvasóinkat és mindazokat, akik ezen a héten ünneplik születésnapjukat.

### HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

**Komáromban:** a csallóközarányosi Kovács Péter és Borsosová Katarína.

**Gútán:** a gútai Tanczos László és Tóth Szilvia.

### ÚJSZÜLÖTTEK

**Komáromban született:** a csallóközarányosi Hegedűsová Lucia, a párkányi Pócs Sebastian, a komáromi Pásztor Ladislav, Darida Denis Donian és Takácsová Sára, a naszvadi Hajtmanová Dorota, a vágfarkasdi Hornháková Hanna, a lakszakállasi Škorec Ervin Dávid, a helemibai Faragó Zsolt, a bátorkeszi Péková Natália, a kisizsai Gál Zsolt, a gútai Palacka Armin, a garampáldi Andrásovics Dávid, az ógyallai Lakatos Mária és Kozma István, a marcelházai Salma László és Lakatos Kristóf.

### HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örökre távoztak sorainkból: a komáromi Kvasz Máté (84 éves), a gútai Hozman András (66 éves), Pácz Irén (77 éves), Árgyusi János (79 éves), a bátorkeszi Krivánek Tibor (57 éves) és Kiss Béla (65 éves), a hetényi Horváth Mátész / Pepesi (72 éves), a cserháti Pónya László (59 éves), az izsai JUDr. Botka Gyula (78 éves), a vágfarkasdi Terézia (71 éves), a csallóközarányosi Csanakiová Bohumíra (77 éves).

Emléküket megőriztük!

### KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Fájdalomtól megtört szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, szomszédoknak, a jó barátoknak és mindazoknak, akik április 15-én elkísérték utolsó útjára, a gútai temetőbe

a szeretett férjét, édesapát, apóst, nagyapát és dédnagyapát

**Csontos Lászlót,** aki életének 92. évében távozott szerettei köréből. Köszönjük, hogy gyászunkban bármilyen módon osztottak, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek és méltóan elvitték a világra. Emlékét örökké őrzi családja

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretettünk,

**Leczkési Adriánna** temetésén megjelentek, részvételükkel, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család

Megdült a szív, mely élni vágyott, pihen a kéz, mely dolgozni imádott!

Fájó szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, szomszédnak, a volt munkatársaknak, az ismerősöknek és mindazoknak, akik április 19-én elkísérték utolsó földi útjára a szeretett férjét, édesapát, apóst és nagyapát,

**Hozman Andrást,** aki 66 éves korában távozott szerettei köréből.

Köszönjük a szeretet és tisztelet virágait, melyeket sirjára helyeztek.

Emlékét örökké őrzi családja

Grafikai munkák  
Tríkok feliratozása

NÉVJEGYKÁRTYA KÉSZÍTÉS

Pecsetkészítés

Színes fénymásolás A4/A3

Házassági éreztetők

DANOBE S.R.O.

Tel.: 035 777 5370

0907 660 512

## A Dunatáj receptkönyvéből

### SÜLT CSIRKÉS PENNE Grízes-diós szelet

#### Hozzávalók:

- 1-2 gerezd összezúzott fokhagyma
- 2 evőkanál olívaolaj
- 1/2 fej apróra vágott vöröshagyma
- 1 tasak szárított (frisset is lehet használni) oregánó
- 40 dkg durum penne tészta
- 20 dkg csirkemellfilé
- 10 dkg (mascarpone) krémsajt
- 1 doboz (4 dl) paradicsompüré
- 1 tasak MAGGI csirke steak



alap (Mediterrán paradicsomos)

#### Elkészítése:

- Egy kevés olívaolajon pirítsuk üvegre a vöröshagymát. Adjuk hozzá a paradicsompürét és a fűszereket, majd 15 perc alatt sűrítjük be.
- Forgassuk bele a krémsajtot, keverjük össze.
- A csirkemell szeleteket süssük ki fűszerpapírral, közben főzzük meg a tésztát a csomagoláson olvashatók szerint. A leszárt tésztát azonnal keverjük össze a szósszal.
- Szedjünk egy adag tésztát a tányárra és találjuk a csikokra vágott hússal.

#### Hozzávalók:

- Tésztahoz:
- 3 x 4 ek. liszt
- 3 x 6 ek. darált dió
- 3 x 3 ek. tejföl
- 3 x 1 tojás
- 3 x 5 ek. cukor
- 3 x 1 cs. vaníliás cukor
- 3 x 1 tk. sütőpor
- 3 x 1 tk. reszelt narancshéj



#### Krémez:

- 1 l tej
- 8 püpozott ek. búzadara

- 1 mk. só
- 25 dkg mascarpone
- cukor (édesítő) ízlés szerint

#### Elkészítése:

- A tésztához a 3 lapot külön-külön kell megstújni. Az első adaghoz a hozzávalókat alaposan összekeverjük, majd sütőpapírral bélelt tepsibe (30 x 22 cm-es) kanalazzuk. Elegendő folyós a masszát, kevések is tűnhet, de süts közben szétterül. 180 fokon, légkeverésen kb. 10 perc alatt megsütjük.
- Amíg az első lap sül, kikeverjük a következő lap hozzávalóit és így tovább. A lapokról még melegen lehúzzuk a sütőpapírt (később nehezebb lesz) és félretesszük őket hűlni. Közben elkészítjük a krémet.
- A búzadarát a sóval elkeverve a tejben megfőzzük (gyakorlatilag egy sűrű tejbeigrit főzünk), majd langyosra hűtjük. A mascarpone-t a cukorral kikeverjük, és a már majdnem teljesen kihűt grízhez adjuk (ha nagyon összeállna a gríz, botmixerrel szépen fel lehet lazítani). A grízes krémmel megkenjük a kihűt lapokat úgy, hogy a tetejére is maradjon belőle. Megszórjuk darált dióval, és hűvös helyen pihentetjük néhány órán át. Minél tovább áll, annál finomabb, puhább.

MRP programok eladása és karbantartása, akár főkális nyomtatókkal közös rendszerekben is!

**Apliko+**  
Komárom

Munka utca 25.  
Tel.: 7704 310  
www.aplicoplus.sk

Registračné  
pokladne

PREDAJ  
SERVIS

www.registracnepokladnekomarno.sk

mail: profitech@orangemail.sk

info:

0907 227 699

## SZUDOKU

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   |   |   | 6 | 2 |   | 4 |   |   | 9 |   | 7 |
|   |   | 5 | 6 |   |   |   | 9 |   |   | 3 | 6 | 4 | 2 |
|   | 6 | 9 | 2 | 4 |   |   |   | 9 |   |   |   | 2 | 1 |
|   |   | 2 | 3 |   |   | 4 | 1 |   |   |   |   | 8 | 9 |
| 5 |   |   |   |   |   |   |   | 9 |   |   |   |   | 2 |
|   | 1 | 7 |   |   | 5 | 3 |   |   | 1 | 6 |   |   | 7 |
| 2 |   |   |   | 3 | 1 | 8 | 5 |   | 5 | 8 |   |   | 4 |
|   |   | 6 |   |   | 8 | 1 |   |   | 1 | 4 | 3 | 7 |   |
| 3 | 8 |   |   |   |   |   |   |   | 3 |   | 5 |   | 2 |

## TLAČIARENŠKÉ PRODUKTY PODLA VAŠICH PREDSTÁV!

### PLNOFARBENÉ LETÁKY, PLAGÁTY DO FORMÁTU A/2,

knihy a brožúry pre základné a stredné školy, široká škála tlačiv pre polnohospodárov, vstupenky a samoprepisovacie bloky aj číslované, plnofarebné samolepacie etikety aj s výsekom, poštové poukážky rôznych druhov, OBALOVÝ MATERIÁL A KARTONÁŽ plnofarebné krabice aj s výsekom.

946 01 KAMENTNÁ ul. VIZVÁR 238 tel: 0907 789 907 tlačimelissa@azet.sk



KOMÁROMI  
NAPOK

CSÍK ZENEKAR • CHARLIE  
FEHÉRVÁRI GÁBOR ALFRÉD  
FÁBIÁN JULI & ZOOHACKER  
ELÁN FOREVER • SPLIFF 447

SAMUEL TOMČEK

BOROK UTCÁJA és sok minden más

IV/26 - V/1.

komarominapok.eu

## Sport

### 42. DÉL-KOMÁROM – KOMÁROM NEMZETKÖZI SZABADIDŐS UTCAI FUTÓVERSENY

**VERSENY CÉLJA:** Az egészséges életmódra nevelés segítése, versenyzési lehetőség biztosítása. A verseny rendezői teendők Komárom Város Önkormányzata, a Komáromi Városi Hivatal Oktatás- és Művelődéssügyi Főosztálya, Dél-Komárom Város Önkormányzata és a Komárom-Európa Futóegyesület (KEFE-Komárom) vállalta magára.

**A VERSENY HELYE ÉS IDEJE:**

**Dél-Komárom és Komárom városok közöttjain**

**május 1-jén (vasárnap)**

Rajt: Dél-Komárom, Jókai liget – Beóthy Zsolt utca (Magyarország)  
5 500 m : 12.00 óra \* 10 000 m : 12.15 óra

Cél: Észak-Komárom, Városi Sportcsarnok (Szlovákia)  
Eredményhirdetés: 13.30 óra, Komárom, Városi Sportcsarnok (Szlovákia)

VERSENYTÁVOK: 5 500 m, 10 000 m

KATEGÓRIÁK: 5 500 m

**Családi kategória:** 9 – 14 éves gyermek/gyermek (szül. év 2002-2007) és szülő/szülők/nagyszülő/nagyszülők  
**Junior fiúk, lányok:** 15 – 18 éves korig (1998-2001-ben születettek)  
**Felnőtt nők, férfiak:** 19 – 35 éves korig (1981-1997-ben születettek)  
36 – 50 éves korig (1966-1980-ban születettek)  
51 – 60 éves korig (1956-1965-ben születettek)  
60 év felett (1955-ben és előtte születettek)

10 000 m

**Felnőtt nők, férfiak:** 2001-ben és előtte születettek

Szintidő: 8 perc/1 km

**A szintidő ellenőrzése:** A szintidő teljesítését az 5,5 km-es, 6 km-es, 7 km-es, 8 km-es és 9 km-es tábláknál ellenőrzik a rendezők. Amennyiben a versenyző nem fut be a szintidőn belül az ellenőrzési pontra, nem folytathatja tovább a versenyt, mivel az útvezetés megszűnik. A rendezőség a lemaradt futókat autóbusszal szállítja a célba. A célnál 13,40-kor fejeződik be a verseny. A később befitó versenyzők eredményei nem kerülnek fel az eredménylistára.



## LABDARÚGÁS

**III. liga**  
**Komárom – Érsekújvár 0:0**  
A mérkőzés eredménye ellenére valóban igazolásnak derült aznap a pályán. A komáromiak folyóatosan támadtak, s már az ötödik percben dolgot alakdt az újvári kapusnak. A vendégek első komoly lehetősége a 36. percben nyílt, ezt viszont Balogh védte remekül. A találkozó 58. percében, a 16-s-on belül a védőkkel érintette a labdát, ám a játékosok nem itélték meg a 11-sest. Borzolta meg a kedélyeket, hogy az újváriak hatalmas lövése a kapufán csattanhatott, ami a védelben hibáját igazolta. **Komárom tolvábbra is tartja magát a tabella középmeznyében, a 12. helyen áll 23 ponttal.**

**IV. liga – délkeleti csoport**  
Gúta – Udvard 3:0 (0:0) Az udvardiak kemény vezetéssel alakítottak ki, az ukrán leges Slapak kapust bevette. Az első 45 percben mindez be is igazolódott, a kétemetres ukrán fiú 16-10-on belüli kezzel és labbal is harcosra a támadásokat. Batora Boris kapufajánál lőtt, hogy a szerencse is az udvardiaknak kedvez. A második félidő kezdete. Változás történt azonban a játékvázisban, mert a bíró hirtelen újra osztogatni kezdte a sárga lapokat. Ére lefogépp az udvardiak játékosai. András fizetett rá, aki a második sárgájával után idő előtti merítésbe az előzőbe így az 55. percben emberelnyelési főcizhattak a hazaiak. A gútaiak ekkor fellelkesültek és a Magyar-Kuruc csapatáros játéka már ezertette, hogy nem ártottak volna az udvardi védelem. A góla 75. percből kelt vámi, ekkor Magyar adótt gólpaszst Kurucnak, akinek 24 méterről lőtt gólya versenybe került az év gólya címért. Ott percelt később Kuruc szögletnagósba a 16-on-on kívül Magyar értékesítette, aki jól helyezkedett és edvetelt a gól höz kedekett a hazaiak.

**VI. liga**  
**Marcellbáza B – Újgyalla 4:0** (4:0) A 16, és 37 percben Németh, a 27 percben Senkár és a 38 percben Tóth góljával az első felidőben dőlő a mérkőzés végére nyert. **Vágitzes/Káva – Búcs 1:0** (0:0) Mindkét csapat inkább a védekezésre összpontosított.

**A gútai remén**  
Nincs probléma a gútai focistáknak mérkőzésen bizonyítani nem jövednek meg az ellenfelekkel.

**A járási bajnokságban** szereplő előzetes csapat (6-10-évi) Németh Péter edző irányításával Csicsó csapatát fogadta és 2:1-i arányban legyőzte.

**A IV. ligás gútai ificsapat** a bajnokság chyeresétér harcol. Pozsonyivánka csapatát fogadta. Az első felidőben nem esett gól, mondhatni még gólyhely-

V. liga  
Ógyalla – Zsitvabesenyő 2:1  
(1:0) Az első percek az erőpró-

balgatókkal teltek, majd a 28. percben a vendégek kapusa szabálytalanná szelte a góllalást császtár. A büntetőt Gelle értékesítette. A második félidő 3. percében meg egyenlített a vendégcsapat, azaz, perccel később Papikna szerzett meg az egyáltalán győzelmet jelentő gólt \* FK Activ Nagyszezi – Garamkovskij 0:6 (0:3) Lgmenteként nem tudják a később megállítani, meg hazai pályán is csúszos vereséget szenvedtek \* Naszvad – Ekkel 1:0 (0:0) Az első félidőben a hazai csapat inkább a védelemre csoportosított, mellékelődve 52. percben sikerült a hazaiaknak áttörni az ekkel védelmét és Molnar megszerezte csapatainak az értékes 3 pontot. \* Szentpeter – Hontifonszgyarmat 3:1 (1:1) Nem kis meglepetés a jätöket a vendégek kezelték véghembenésben, s ennek eredményeképp a 6. percben vezetéshez is jutottak. Ezután a szentpeteri szarkulokok 20 perccel kellet vinnük, mire Kovacs révén a hazaiak egyenlített tudták. A második félidőben kiegyenlített jätöket folyó a 85. percc, amikor a vendégek jätöcska szabálytalankodott és a büntetőt Nagy értékesítette. Negy perccel később Bacik góla bizonyította, hogy peleriek nem ok nélkül állnak a tabella elején \* Komját – Marcellaha 2:1 (1:1) A találkozó első pillanattól a komjátiak hatalmas iramban igyekeztek bizonyítani folyékonyt. A 13. percben szerzett góljukra a 28. percben Hegedüs adott választ bombagóljával. A második félidő elején sokáig a marcellahaiak uralták a pályát, ám egy kapu előtti kavarádásban szabálytalanná szerelték a komjátiak császtár, s a megittelt büntető egyben a szépen játszó marcellahaiak vereségét jelentette. A tabella élén Ekkel csapata áll 49 ponttal.

**VI. liga**  
**Marcelháza B – Újgyalla 4:0**  
 (4:0) A 16. és 37. percben Németh, a 29 percben Senkár és a 38. percben Tóth góljaival az első felidőben előlött a mérkőzés végeredménye \* **Vágfiúzes/Káva – Búcs 1:0 (0:0)** Mindkét csapat inkább a védekezésére összpont-

## A gútai reménységek gólözöne

Nincs probléma a gútai focisapat utánpótlása terén. A hét végén két mérkőzésen bizonyították, hogy helyén van a szívük és nem ijednek meg az ellenfelektől.

\* A járási bajnokságban szereplő elkészítő csapat (6-10 év) Nemeth Péter edző irányításával Csicsó csapattal fogadta és 21:1 arányban legyőzte.

\* A IV. ligás gútlai ificsapat a bajnokság elnyeréséért harcoló Pozsonyivánka csapatát fogadta. Az első felidőben nem esett gól, mondtaihi még gólkészíté-  
zet sem alakult ki. A második játékrész Szobonya látványos góljával kezdődött, s ez ki-

osított, a hazai csapat győztes gólya is csak a 84. percben Boráros révén született. \* **Nemescsoba – Gúta B 4:0** A vendégcsapat továbbra is jatekohiányai kúzd, ami eredményein is meglatkzik. Nemescsoba gólya Szukalek (5. és 62. p). Cseh (28. p) és Csánadja (46. p) \* **Keszegfalva – Path 1:1 (0:0)** Fomajlati mesze- zse lenaradva gólyak ellenfelet a hazai csapat. Az első félidő unalmat Arvai 61. percben lőtt gólyával oztaltta el, ami az öröm nem tartott soká, nyolc percel később Lakos gólyanlított. \* **Dunamos – Lakaskállás 9:0 (3:0)** Sebtesten összelattított csapattal érkezett a lakaskállási gárdá, melynek nem csupán a csatársor, de védelmet is lealtatták a dunamosciak. Gólyo- vók: Lajos T. (1. 51 és 70. p), Babi (77, 85), Tóth (16. p), Sulák (40), Ágg (80. p) és Bertók (37. p) \* **Bátorkész – Hetény 3:1 (3:1)** Hatatlan küzdelem, lényegében az első félidő alatt elődt a mérkőzés sorsa. A harmadik percben Barton belélt a kieszek első gólyát, aztán még kétszer (14, 29. perc) lőtt góly, hogy mestehatánnal teljesítse. A hetényiek részről a 35. percben Hencz volt eredményes. \* **Perbete – Szilosháza 3:0 (2:0)** Először a vendégcsapattal többen is vehemensen támadták a perbeti kaput, de Lakatos (34. p) és Bodis (43. perc) gólyjai inkább a védelemre ösztökélte őket. Ez sen volt eredményes, a 35. percben Bodis duplázott. \* **Izsa – Csallóközáranyos 5:0 (1:0)** Rajcél győzelmet arított az izsai csapat, Smolka (33., 78. p) és Jakab (57., 72. perc) duplázott, illetve a 75. percben Simon keserítette meg az aranyosok életét.

VII. liga  
SJE Komárom – Ifjúságfalva  
2:5 (1:1) góllövő Zák, Löw, ill.  
Tóth I., 2. Károtyi, Tóth T. és  
Tóth Cs. \* Tany – Őrsújfalu 1:2  
(1:0) góllövő Paradí, ill. Rásky  
2 \* Madar – Bogy/Gellér 2:0  
(1:0) góllövő Szabó és Boros  
\* Bogyarét – Nagysziget 4:1  
(1:1) góllövő Nagy 2, Tóth és  
Gubica, valamint Balázs \* Csí-  
cső – Dunaradvány 3:0 (1:0)  
góllövő Polgár 2, és Gál \* Bajcs  
– Megeryes 2:0 (1:0) góllövő  
Bachorec és Tapolcsányi.

**ségek gőlzőne**  
mat utánpótlása terén. A hét vé-  
k, hogy helyén van a szívük és  
öl.

nyitotta a vendégek védelmét,  
ezáltal a gutaiai golcszaja is  
kinyílt. Büntetőből Dosa 2:0-  
ra alakította a mérkőzés álló-  
sát, pár percel később zavart  
helyzetben a vendégek védője  
öngól lőtt. A mérkőzés hajrá-  
jában Kiss Zoltán góljával 4:0-  
as állással meg nem ért véget  
a találkozó, mert egy perccel  
később, a 89. percben Szabo-  
nya állította be az 5:0-as vég-  
eredményt.

## KÉZILABDA

## Búcsú a döntőtől!

Férfi röplabda extraliga, elődöntő, harmadik mérkőzés.

**VK MIRAD PU Eperjes–Spartak UJS VKP Komárom 3:0 (25:21, 25:23, 25:21)**  
A komáromi férfi röplabdacsapat a bajnokság elődöntőjében alulmaradt a tavalyi bajnok Eperjessel szemben. Szerdán a címvédő hazai pályán 3:0-ra győzte le Daniel Oravec csapatát.

Bár a Spartak jól kezdte a mérkőzést és 19:19-ig fej-fej mellett haladt a két gárda, végül az erjesiek idegei bírtak jobban a hatalmas feszültségtől és Macko két blokkjának köszönhetően 25:21-re megnyerte a szettet. Eperjes bár egy lehetőséggel jobban kezdte a második játszmát is, mégis ekor elte a legnehezebb pillanatokát, hiszen Komárom már 11:16-ra és 17:21-re is vezetett. Sopko nyitással ekkor viszont fordulatot hoztak, és 23:21-re átvették a vezetést a kelet-szlovakiak. Bár Rehak révén még sikeresen felzárkózott a komáromi csapat, végül

Hrusík pontatlan támadása zárta a szettet, ami egyben a komáromiak bukását is jelentette.

A harmadik játszmában 4:3-tól végig vezettek a hazaiak és bár Holly jó blokkja után 21:20-ra felzárkózott Komárom, egy hazai időkeresés visszabilentelte a mérleg nyelvét. Drobnák támadása zárta a mérkőzést és egyben az elődöntőt is. A tavalyi döntő ismétlésén Eperjes 3:0 arányban legyőzte Komáromot az elődöntőben. A fináleban a szintén 3:0-as összesítéssel továbbjött VK Bystrina SPU Nitra (ész Szokókék ellenfele).

Daniel Oravec, a Spartak tréner rendkívül udvariasan így értékel a meccs után: – A döntő harmadik mérkőzésen az első két szettben húsz pontig nyújtott játékkal elégedett lehetek. Ezek után már megmutatkozott a csapatok közötti különbség a stabilitásban és a nyitásokban. Gratulálak az ellenfelek a továbbjutáshoz: Eperjes: Halaj 1, Sopko 12, Macko 12, Červená 4, Drobnák 10, Rajduga 13, libero T. Lampart.  
Komárom: Hollý 2, Rehák 13, Pélucha 7, Tarabus 6, Hrušík 8, Kšíš 5, libero T. Patúč (Horník 3, Demčák 3).



## Az örökifjú sportember

Az idei nemzetközi kiírású szlovák úszóbajnokság Masters kategóriájának versenyeit április elején rendezték Csölösz-tón, ahol a komáromi KomKo klub is képviseltette magát, méghozzá Bangha Dezső személyében.

Hat ország 301 újszója állt rajtköre. Bangha Dezső a 80-84-esek korcsoportjában kétszer végzett az első helyen, egyszer a harmadik helyen 50 méteres szabadstílusban és megszerzte a szlovák bajnoki címet is. Tette mindezt úgy, hogy a 200 méteres szabadstílusban új szlovák rekordot állított fel: 4:15,17-es idejével, a 800 méteres szabadstílusban pedig szintén új országos rekordot úszott 18:04,93-al. Amennyire ismerjük Bangha Dezsőt, a sportvető végig meg sokszor állhat fel a dobogó legfelső fokára.

## ERŐEMELÉS

A Puhóban (Púchov) megrendezett cseh-szlovák erőemelő versenyen komáromi siker született, a 14 éves Jakubek Ádám az előkelő harmadik helyezést érte el.

Ádám az ösziestet versenyben indult (vagyis gúguslában, fekvőnyomában és felhúzásban is) a 13-16 éves kategóriájában. Korcsopárjában 14-én voltak és ott indultak a 90-100 kg-os kategóriában, ő volt a legfiatalabb versenyző. Ebben a versenyágban gúguslással három fogásban, három súlyt kell beírni, háromszor lehet próbálkozni. Ugyanez a helyzet a fekvőnyomában is a felhúzásnál is. Ezek RAW versenyek, ami azt jelenti, hogy a gyakorlatokat mindenféle speciális felszereléssel nélkül kell végrehajtani.

Felvételeink Jakubek Ádám és edzője, Svanczár Róbert a púthói cseh-szlovák bajnokságon látható.



**K E M P O**

Bicskén rendezték meg a nemzetközi harcművészeti bajnokságot, amelyen 19 klub 171 versenyzője indult. Szlovákia színeit a Slovak KEMPO Team képviselte, amely rendkívüli eredményekkel bizonyította, hogy ennek a keleti harcművészetnek lelkes komáromi követői vannak. Az eredmények:

Onódi Csaba 1place Kata, 1. hely  
Weapon Kata, 1. hely  
Light Contact \* Bús Máté 1. hely  
Light Contact, 2. hely  
Kempo Fight \* Schiller Ben-  
ce 2. hely  
Light Contact \*  
Mészáros Máté 1. hely  
Light  
Contac \* Szalai Ádám 1. hely

Light Contact \* Kiss Márton  
Dezső 2. hely Light Contact  
\* Rancsó Máté 2. hely Light  
Contact \* Jassa Ádám 2. hely  
Light Contact, 3. hely Kempo  
Fight \* Kopócsi Balázs 3. hely  
Light Contact \* Chyba János  
3. hely Kata \* Czibor István  
4. hely Kata Végő Marcel 4.  
place Kata.



## KOSÁRLABDA

**A 2015/2016. évi Eurovia SBL playoff  
döntőre április 23-án kerül sor  
Privigyén, a Niké arénában.**

# KARATE

Április 9-én rendezték meg a *12 éves korig terjedő korosztály* szlovák kupaverseyének harmadik fordulóját Myjaván, ahonnan nem hiányozhattak a gútai Taiyó Karateklub versenyzői sem. Az eredmények:

Szigeti Flóra – KATA 3., KUMITE 3.,  
\* Szántó Gergely – KUMITE 3. \* Varga  
Linda Bettina – KATA 5., KUMITE 3. 9\*  
Rigó Rebecca – KUMITE 3. \* Erdélyi Ivá  
Nina – KATA 5., KUMITE 3. \* Szulcsá  
nyivola Anastázia – KATA 7., KUMITE 5.

Április 16-án a negyedik fordulót Mocsonokon bonyolították le, ahol ugyancsak remelkedtek az utánpótlás versenyzői, akik a csapatverseny 2. helyén végeztek.

**KATA eredmények:** *aranyérmes* Erdélyi-  
ová Nina és Bogárová Dominika Kata (ka-  
détosztály), 1. Bogárová Dominika (Kata  
junior) \* *Ezüstérmes* Szigeti Flóra, Szul-  
csányi-ová Anastázia, Mancik Bruno (Kata  
kezdők) \* *Bronzérmes* Szántó Gergely  
(Kata kezdők), 7. Fitos Ádám

**KUMITE eredmények:** *aranyérmes*  
Szulcsányiővő Anastázia, Erdelyiővő  
Nina, Bogarővő Dominika, Forrővő Réka  
Dorina, Szulcsányi Vőktor, Bagita Dániel,  
Kosa Tamás, Jaga Attila \* *Ezüstérmes*  
Rigő Rebecca, Varga Tünde Emese, Forrővő Réka Dorina, Kőrti Enzo, Szántővő Gergely,  
Manőik Bruno, Brőczővő Mariőn, Forrővő Aron,  
Veres Zsolt \* *Bronzérmes*: Szigeti Flőra,  
Vargovő Linda Bettina es Fitos Ádám.

-Kiti-



minden lapkézbesítő és postahivatal  
Czvedler D. A. Kft és a Szlovák Posta

– magyar nyelvű, KEHILA-haver újjal jutalmazott regionális hetilap. Kiadja a Dambubus Kiadóvállalat a Bethlen Gábor Alap támogatásával. Főszerkesztő: Morovits Lajos / Rovatvezető: N. Kulacs Zsuzsa / Gazdasági ügyintéző: Molnár Mária / Tördelészerkesztő: Haltrich György. Szerkesztőségünk és hirdetésfelvételünk címe: Dunatáj szerkesztőség, Kiscsopák u. 22. / P. 38. 94501 Komarno. E / Tel. / Fax: 035/7731 267, mobil: 0911 316 762 / Kihelyezett hirdetőirodánk címe: Nefelejcs ajándékbolt, Hosszú utca 2717; 946 03 Károlovo. A kiadó címe: 94603 Károlovo, ul. Dlhá 47. / Előfizetési díj egész évre 20,80 euró, félre 10,40 euró negyedévre 5,20 euró. Előfizetéseket elfogad. Kézírtakat nem ösztönk meg és nem küldünk vissza. Nyomja az ADC Media a. s. Nyomdaüzem / Terjeszti a somorjai E-mail: dunataj@ozonan.sk / sk / webap: www.dunataj.sk / IČO: 11715676 / Regisztrációs szám: EV 4246 11 / ISSN 1399-9101.

